

PART I / PARTIE I

Volume 31, No. 7 / Volume 31, n° 7

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2010-07-30

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As Child Protection Workers for the Territories under the *Child and Family Services Act*:

Préposés à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

ABRAHAM, Cheryl	Fort Providence	A-273-2010		2010-06-25
CAMPBELL, Alex	Fort Simpson	A-274-2010		2010-06-25
SIMPSON, Courtney	Fort Simpson	A-275-2010		2010-06-25

As the acting Emergency Measures Officers under the *Civil Emergency Measures Act*:

Responsables des mesures d'urgence par intérim en vertu de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :

AUMOND, Mike	Yellowknife	A-276-2010	from/de 2010-06-08 to/à 2010-06-14	2010-06-08
AUMOND, Mike	Yellowknife	A-277-2010	from/de 2010-06-25 to/à 2010-06-27	2010-06-25
GAREAU, Laura	Yellowknife	A-278-2010	from/de 2010-06-17 to/à 2010-06-19	2010-06-17
MOSS, Stephen	Yellowknife	A-279-2010	from/de 2010-06-19 to/à 2010-06-25	2010-06-19

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As acting Fire Marshals under the *Fire Prevention Act*:
Commissaires aux incendies par intérim en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

REIMER, William	Fort Smith	A-253-2010	from/de 2010-06-09 to/à 2010-06-11	2010-06-09
ZIMMERMAN, Greg	Inuvik	A-254-2010	from/de 2010-06-16 to/à 2010-06-20	2010-06-16

As a member of the Yellowknife Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Yellowknife en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

TSETTA, Shirley	Yellowknife	A-285-2010	3 years/3 ans	2010-05-20
-----------------	-------------	------------	---------------	------------

**As a deputy clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories under the *Judicature Act*:
Greffier adjoint de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

PLANTE, Jerry Myles	Yellowknife	A-266-2010		2010-06-07
---------------------	-------------	------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:
Registraire adjoint de la Cour d'appel en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

PLANTE, Jerry Myles	Yellowknife	A-267-2010		2010-06-07
---------------------	-------------	------------	--	------------

**As a deputy sheriff under the *Judicature Act*:
Shérif adjoint en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

PLANTE, Jerry Myles	Yellowknife	A-268-2010		2010-06-07
---------------------	-------------	------------	--	------------

**As an inspector under the *Liquor Act*:
Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

NICHOLSON, Frederick Kerry	Yellowknife	A-270-2010		2010-06-28
----------------------------	-------------	------------	--	------------

**As an issuer of special occasion permits under the *Liquor Act*:
Personne responsable de la délivrance de permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BLAKE, Melanie Tai	Yellowknife	A-271-2010		2010-06-28
--------------------	-------------	------------	--	------------

**As marriage commissioners under the *Marriage Act*:
Commissaires aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

EDMUNDS, Andrea Gail	Yellowknife	A-284-2010		2010-07-03
WITTLINGER, Christa	Yellowknife	A-248-2010		2010-06-15
WITTLINGER, Fred A.	Yellowknife	A-249-2010		2010-06-15

**As layperson of the Board of Inquiry under the *Medical Profession Act*:
Membre du comité d'enquête qui n'est pas de la profession en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

WHITFORD, Linda	Yellowknife	A-269-2010		2010-06-23
-----------------	-------------	------------	--	------------

**As members of the Fort Smith Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

BERLS, Marion Martha	Fort Smith	A-280-2010	from/de 2010-06-11 to/à 2013-06-10	2010-06-11
----------------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
HAAIMA, Patricia Sandra	Fort Smith	A-281-2010	from/de 2010-06-11 to/à 2013-06-10	2010-06-11
LEPINE, Jason E.	Fort Smith	A-282-2010	from/de 2010-06-11 to/à 2013-06-10	2010-06-11
YOUNG, Scott J.	Fort Smith	A-283-2010	from/de 2010-06-11 to/à 2013-06-10	2010-06-11

**As Deputy Chief Public Health Officers under the *Public Health Act*:
Sous-administrateurs en chef de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

MAYHEW, Dr. Maureen	Yellowknife	A-251-2010	from/de 2010-06-23 to/à 2010-06-25	2010-06-23
NUTTALL, Dr. Richard	Victoria, BC	A-252-2010	from/de 2010-07-30 to/à 2010-08-16	2010-07-30

**As a public health officer under the *Public Health Act*:
Administratrice de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

BUCK, Jen	Yellowknife	A-250-2010	from/de 2010-07-02 to/à 2010-08-31	2010-07-02
-----------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a safety officer under the *Safety Act*:
Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

FISHER-SMITH, Brian	Yellowknife	A-272-2010		2010-06-24
---------------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Yellowknife Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:
Membre du comité d'appel de l'assistance sociale de Yellowknife en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

DZIWENKA, Garry	Yellowknife	A-255-2010	from/de 2010-06-10 to/à 2010-12-31	2010-06-10
-----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Fort Providence Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act*
(Canada):**

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Fort Providence en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :

GARGAN, Tina Marie	Fort Providence	A-256-2010	3 years/3 ans	2010-06-18
LANDRY, Jeremy Charles	Fort Providence	A-257-2010	3 years/3 ans	2010-06-18
LEFOIN, Dori-Ann Marie	Fort Providence	A-258-2010	3 years/3 ans	2010-06-18

**As a member of the Fort Simpson Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act*
(Canada):**

Membre du comité de justice pour la jeunesse de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :

SLOAT, Barbara Adeline Rose	Fort Simpson	A-259-2010	3 years/3 ans	2010-06-18
-----------------------------	--------------	------------	---------------	------------

**As members of the Hay River Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act*
(Canada):**

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Hay River en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :

EATON, Victor D.	Hay River	A-260-2010	3 years/3 ans	2010-06-18
FORSEY, Jaimie Margaret Patricia	Hay River	A-261-2010	3 years/3 ans	2010-06-18
RICHARDSON, Michael Bradley	Hay River	A-262-2010	3 years/3 ans	2010-06-18
WARD, Lesli Anne	Hay River	A-263-2010	3 years/3 ans	2010-06-18

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As members of the Yellowknives Dene First Nation Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de la première nation dénée Yellowknives en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :

BEAULIEU, Louise	Detah, NT	A-264-2010	3 years/3 ans	2010-06-18
SANGRIS, Vanessa	Detah, NT	A-265-2010	3 years/3 ans	2010-06-18

As a youth worker under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada):

Déleguée à la jeunesse en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :

MARSHMAN, Michelle	Yellowknife	A-247-2010		2010-05-10
--------------------	-------------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - chairperson of the Deh Cho Health and Social Services Authority
LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX - président de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Deh Cho

LANDRY, Allan Julian	AR-101-2010	2010-06-01	A-593-98
----------------------	-------------	------------	----------

LIQUOR ACT - issuer of special occasion permits

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - personne responsable de la délivrance de permis de circonstance

GRAHAM, Sherry Ann	AR-103-2010	2010-06-15	A-320-2008
--------------------	-------------	------------	------------

MARRIAGE ACT - issuer of marriage licences

LOI SUR LE MARIAGE - délivreuse de licences de mariage

MCPHERSON, Liza Jane	AR-100-2010	2010-06-14	NS-526-81
----------------------	-------------	------------	-----------

MENTAL HEALTH ACT - joint appointee for the whole of the Northwest Territories

LOI SUR LA SANTÉ MENTALE - personne nommée par le commissaire et le ministre pour l'ensemble des Territoires du Nord-Ouest

RADDI, Beatrice	AR-102-2010	2010-06-14	A-389-2009
-----------------	-------------	------------	------------

TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT - inspector

LOI SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES - inspecteur

ENNS, Gerald Henry	AR-104-2010	2010-06-30	A-230-2010
--------------------	-------------	------------	------------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS****NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
6253 NWT LTD.	C 6253	201, 5120-49th Street Yellowknife NT X1A 1P8	2010-06-01
ST. ANNE'S SELF STORAGE LTD.	C 6254	200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	2010-06-02
SUPERIOR SOURCING LTD.	C 6255	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2010-06-02
WESTERN WINDOW AND DOOR LTD.	C 6256	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2010-06-02
CLEANING CONCEPTS INC.	C 6257	#22 Utsingi Drive Yellowknife NT X1A 2N6	2010-06-07
TJ'S SWEET AND SPICY INCORPORATED	C 6258	3533 McDonald Drive Yellowknife NT X1A 2H2	2010-06-07
STORYTELLER TOURS INCORPORATED	C 6259	3533 McDonald Drive Yellowknife NT X1A 2H2	2010-06-08
ADVANCE CORPORATE TRAINING (NT) LTD.	C 6260	3533 McDonald Drive Yellowknife NT X1A 2H2	2010-06-08
TANGLETREE ENTERPRIZES INCORPORATED	C 6261	3533 McDonald Drive Yellowknife NT X1A 2H2	2010-06-08
ADRIAN WRIGHT LAW PROFESSIONAL CORPORATION	C 6262	P.O. Box 1017 5106-50th Avenue Yellowknife NT X1A 2N7	2010-06-09
SURE SHOT OILFIELD SERVICES LTD.	C 6263	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	2010-06-11

6264 N.W.T. LTD.	C 6264	43026 Mackenzie Highway Hay River, NT X0E 0R9	2010-06-24
ABORIGINAL AWARENESS TRAINING INC.	C 6265	P.O. Box 2172 121 Curry Drive Yellowknife NT X1A 2N6	2010-06-25
6266 N.W.T. LTD.	C 6266	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	2010-06-30
FOX CONSULTING LTD.	C 6267	P.O. Box 962 51 Con Road Yellowknife NT X1A 2N7	2010-06-30

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 13(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4)] :

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation No/ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
L S BUSINESS SOLUTIONS LTD.	C 5893	5893 N.W.T. LTD.	2010-06-09
PROSPECTOR EXPEDITING LTD.	C 6090	6090 N.W.T. LTD.	2010-06-24
DETON'CHO / RTL CORPORATION	C 6241	6241 N.W.T. LTD.	2010-06-25

NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATION [subsection 210(3)]:
AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
4649 N.W.T. LTD.	C 4649	2010-06-09

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
TRIPLE "T" HOLDINGS LTD.	C 2723	2010-06-16
ELITE COMMERCIAL FLOORING LIMITED	C 3144	2010-06-23
YELLOWKNIFE FUNERAL SERVICES LTD.	C 5175	2010-06-08
SOUTHPAW ENTERPRISES LTD.	C 5239	2010-06-29

NCF AIR LOGISTICS INC.	C 5351	2010-06-07
CAMCON SERVICES LTD.	C 6025	2010-06-30
GERALD STANG LAW PROFESSIONAL CORPORATION	C 6181	2010-06-11

**NOTICES OF INTENT TO DISSOLVE TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 214(2), 214(3), 214(4) or 214(5)]:
AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 214(2), 214(3),
214(4) ou 214(5)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Notice/ Date de l'avis
RED APPLE LTD.	C 1075	2010-07-15
902800 N.W.T. LIMITED	C 2800	2010-06-22
D.M. INVESTMENTS (1990) LTD.	C 2852	2010-06-23
GWICH'IN SHONILI KAT ZEH LTD.	C 3341	2010-06-17
ANDRON HOLDINGS LIMITED	C 3393	2010-06-23
DOGRIB RESOURCES DEVELOPMENT CORPORATION LTD.	C 4292	2010-06-24
J & P LENNIE SERVICES INC.	C 4857	2010-06-17
5128 N.W.T. LIMITED	C 5128	2010-06-17
NORMAN WELLS PETROLEUM LTD.	C 5191	2010-06-25
LANDMARK LOGISTICS LTD.	C 5949	2010-06-25

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
ING DIRECT FUNDS LIMITED / FONDS ING DIRECT LIMITÉE	ET 10034	Suite 802 Northwest Tower 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Ontario	2010-06-01
WOOD-MIZER CANADA INC.	ET 10036	P.O. Box 818 Suite 200 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2010-06-04

GOLD CANYON MINING AND CONSTRUCTION, LLC	ET 10037	Suite 802 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Delaware	2010-06-04
DEANGELO BROTHERS CORPORATION	ET 10038	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2010-06-04
AFD PETROLEUM LTD.	ET 10040	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2010-06-09
MANULIFE TRUST COMPANY / SOCIÉTÉ DE FIDUCIE MANUVIE	ET 10041	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2010-06-10
HERZOG RAILROAD SERVICES OF CANADA LTD.	ET 10042	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2010-06-10
R&Q RISK SERVICES CANADA LIMITED	ET 10043	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2010-06-10
BRIERGATE ASSET MANAGEMENT INC.	ET 10044	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Saskatchewan	2010-06-10
COMPUCOM CANADA CO.	ET 10046	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2010-06-17
LABATT BREWING COMPANY INC. / LA BRASSERIE LABATT INC.	ET 10047	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2010-06-17
TLI CHO EXPLOSIVES LIMITED	ET 10048	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2010-06-17
NEW ENERGY CORPORATION INC.	ET 10049	P.O. Box 215 10021-100th Street Fort Simpson NT X0E 0N0	Alberta	2010-06-24
VEVMA NUTRITION CANADA, ULC	ET 10052	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	2010-06-26

GEOMARK EXPLORATION LTD.	ET 10053	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2010-07-05
JENSO CONTROLS & ELECTRICAL LTD.	ET 10054	P.O. Box 383 5016 - 47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	Alberta	2010-07-05

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
JONES HEWARD INVESTMENT COUNSEL INC. / JONES HEWARD CONSEILLER EN VALEURS INC.	ET 6188	BMO ASSET MANAGEMENT INC. / BMO GESTION D'ACTIFS INC.	2010-06-07
FERRAZ SHAWMUT CANADA INC.	ET 6929	MERSEN CANADA TORONTO INC.	2010-06-24
E. I. DU PONT CANADA COMPANY / LA COMPAGNIE E. I. DU PONT CANADA	ET 8211	PIONEER HI-BRED LIMITED	2010-06-10
PIONEER HI-BRED COMPANY	ET 8211	PIONEER HI-BRED LIMITED	2010-06-10
GMP INSURANCE INC.	ET 9153	RICHARDSON GMP INSURANCE SERVICES LIMITED / SERVICES D'ASSURANCE RICHARDSON GMP LIMITÉE	2010-06-18
3241332 NOVA SCOTIA COMPANY	ET9908	E. I. DU PONT CANADA COMPANY / LA COMPAGNIE E.I. DU PONT CANADA	2010-06-18
DCES GP CORP.	ET 9926	TOTAL OILFIELD RENTALS INC.	2010-06-18

NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
APPLIED SYSTEMS CANADA, INC.	ET 10033	APPLIED SYSTEMS CANADA ULC	2010-01-05
ENERFLEX LTD.	ET 10035	ENERFLEX SYSTEMS LTD.	2010-04-01
ALSTOM POWER & TRANSPORT CANADA INC.	ET 10039	ALSTOM HYDRO CANADA INC.	2010-03-31
PARTNERS IN PLANNING FINANCIAL SERVICES LTD.	ET 10045	PARTNERS IN PLANNING FINANCIAL SERVICES LTD.	2006-12-31
NORTHWEST TRANSPORT LTD.	ET 10050	NORTHWEST TRANSPORT LTD.	2010-01-01
RICHARDSON GMP INSURANCE SERVICES LIMITED / SERVICES D'ASSURANCE RICHARDSON GMP LIMITÉE	ET 10051	RICHARDSON GMP INSURANCE SERVICES LIMITED / SERVICES D'ASSURANCE RICHARDSON GMP LIMITÉE	2010-06-08

NOTICES OF PROPOSED CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[subsection 294(3)(b)]:

AVIS DE PROJET D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(3)(b)]:

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Notice/ Date de l'avis
MILLMAN INSURANCE LIMITED	ET 5489	2010-07-02
055578 N.B. INC.	ET 6135	2010-07-06

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:

AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES

[paragraphe 294(6)]:

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
VENTURES WEST TRANSPORT INC.	ET 4676	2010-06-11
FAR WEST MINING LTD.	ET 7338	2010-06-23

TEAM WORLDWIDE LTD.	ET 7509	2010-06-11
CANADA DOMINION RESOURCES 2007 CORPORATION	ET 9020	2010-06-11
CMP 2007 CORPORATION	ET 9021	2010-06-09
CDR 2007 PRIVATE CORPORATION	ET 9119	2010-06-09
6814093 CANADA INC.	ET 9240	2010-06-11
MONAVIE LLC	ET 9419	2010-06-23
MOTOROLA CANADA LIMITED / MOTOROLA CANADA LIMITÉE	ET 9710	2010-06-11
THE HOME DEPOT CANADA FOUNDATION / FONDATION HOME DEPOT CANADA	ET 9744	2010-07-05

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4)]:

AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
DECHINTA INITIATIVES	SOC 1792	Yellowknife	2010-06-09
NORMAN WELLS METIS WOMEN'S SOCIETY	SOC 1793	Norman Wells	2010-06-09

NOTICE OF DISSOLUTION OF SOCIETY (section 25):

AVIS DE DISSOLUTION D'UNE SOCIÉTÉ (article 25) :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ No de constitution	Dissolution date/ Date de dissolution
PKFN COMMUNITY ASSET SOCIETY	SOC 1782	2010-06-17

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	CARRIERE, Kathryn E. (R)	Yellowknife
b)	CARTER, Melanie (R)	Hay River
c)	DEMEULE, Margaret Anne (R)	Yellowknife
d)	GRUMBO, Sandra Lee	Weirdale, SK
e)	HOLZER, Cory Douglas Emsley	Yellowknife
f)	HURLEY, Tara Tathlina	Yellowknife
g)	KARPENKO, Anna	Yellowknife
h)	MONKMAN, Kathleen Patricia	Yellowknife
i)	PENNER, Larry Dean	Fort Smith
j)	TYRRELL, Anne	Yellowknife
k)	VANDAL, Kelsey Roseanne	Yellowknife

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:

Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a)	CARD, Sally Frances	Yellowknife
b)	DOHERTY, Tanya Delaine	Yellowknife

SECURITIES ACT

Notice is hereby given that Implementing Rule 24-801, *Institutional Trade Matching and Settlement Operation* has been made under section 169 of the Securities Act, S.N.W.T. 2008, c.10.

Copies of this rule can be obtained from the Office of the Superintendent of Securities, Department of Justice at the following address:

Superintendent of Securities
Legal Registries Division
Department of Justice
Government of the Northwest Territories
5009 - 49th Street
P.O. Box 1320
Yellowknife, NT X1A 2L9
Telephone (867) 920-3318

or online at the following address:

<http://www.justice.gov.nt.ca/securitiesregistry>

LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Par les présentes, avis est donné que la Règle de mise en oeuvre 24-801, *Appariement et règlement des opérations institutionnelles*, a été prise en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.T.N.-O. 2008, ch.10.

Il est possible d'obtenir des exemplaires de cette règle en s'adressant au bureau du surintendant des valeurs mobilières au ministère de la Justice à l'adresse suivante :

Surintendant des valeurs mobilières
Bureaux d'enregistrement
Ministère de la Justice
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
5009, 49^e rue
C.P. 1320
Yellowknife, T.N.-O. X1A 2L9
Téléphone (867) 920-3318

ou par internet à l'adresse suivante:

<http://www.justice.gov.nt.ca/securitiesregistry>

CHANGE OF NAME ACT

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act:

FORMER SURNAME/GIVEN NAMES	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy)	COMMUNITY OF RESIDENCE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy)
Okpik/Wayne Joy	19/08/1964	Inuvik	Allen/Wayne Joy	07/06/2010
Rabesca/Jessie Junior	04/04/1992	Behchok̄	Rabesca/Collin James	14/06/2010
Rabesca/Tynnia	07/07/1993	Behchok̄	Rabesca/Tyanna Jennelle	14/06/2010
Daniels/Douglas Frederick	29/06/1948	Yellowknife	MacDonald/Frederick Douglas	15/06/2010
Burke/Shayla Rain	24/12/2007	Yellowknife	Evans/Shayla Rain Burke	16/06/2010
Paulette/Helena Jade	09/10/2007	Fort Smith	Coleman/Helena Jade	21/06/2010
Klengenberg/Cheyenne Raven Skye Kanayok	17/08/1993	Yellowknife	Klengenberg/Kanayok Cheyenne Raven Skye	23/06/2010
Tambour/Alix	13/07/1946	Hay River	Tambour/Alex Carson	24/06/2010
Benoit/Derrien Malcolm Jay	27/04/2001	Inuvik	Firth/Derrien Malcolm Jay	28/06/2010
Whitehead/Robert John	05/03/1976	Fort Liard	Duntra/Robert John	28/06/2010

LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

ANCIEN NOM DE FAMILLE/ ANCIENS PRÉNOMS	DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
Okpik/Wayne Joy	19/08/1964	Inuvik	Allen/Wayne Joy	07/06/2010
Rabesca/Jessie Junior	04/04/1992	Behchokò	Rabesca/Collin James	14/06/2010
Rabesca/Tynnia	07/07/1993	Behchokò	Rabesca/Tyanna Jennelle	14/06/2010
Daniels/Douglas Frederick	29/06/1948	Yellowknife	MacDonald/Frederick Douglas	15/06/2010
Burke/Shayla Rain	24/12/2007	Yellowknife	Evans/Shayla Rain Burke	16/06/2010
Paulette/Helena Jade	09/10/2007	Fort Smith	Coleman/Helena Jade	21/06/2010
Klengenberg/Cheyenne Raven Skye Kanayok	17/08/1993	Yellowknife	Klengenberg/Kanayok Cheyanne Raven Skye	23/06/2010
Tambour/Alix	13/07/1946	Hay River	Tambour/Alex Carson	24/06/2010
Benoit/Derrien Malcolm Jay	27/04/2001	Inuvik	Firth/Derrien Malcolm Jay	28/06/2010
Whitehead/Robert John	05/03/1976	Fort Liard	Duntra/Robert John	28/06/2010

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2010©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2010©
